

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **06. 03. 2014**

Návrh
na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4, ul. Pod záhradami, formou
obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže formou
vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Monika Rožňovcová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Peter Dudáš, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia s prílohou
2. Dôvodovú správu
3. Snímky z mapy 2x
4. Geometrický plán č. 26/2011
5. LV č. 847
6. Stanoviská odborných útvarov
Magistrátu 4x s prílohou
7. Stanovisko starostu MČ Bratislava –
Dúbravka
8. Stanovisko ZSE, a.s. s prílohou
9. Návrh kúpnej zmluvy
10. Výpis z komisie MsZ
11. Uznesenie MsR č. 1086/2014
z 13.2.2014

Marec 2014

kód uzn. 5.2
 5.2.4

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj novovytvoreného pozemku v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 300 m² vzniknutého geometrickým plánom č. 26/2011 oddelením od pozemku registra „C“ KN parc. č. 1434, LV č. 847, ul. Pod záhradami, formou obchodnej verejnej súťaže s možnosťou využitia prvkov elektronickej aukcie v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1410/2014 zo dňa 30.01.2014; s osobitne schválenými podmienkami podľa vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto uznesenia.

Podmienky obchodnej verejnej súťaže

Hlavné mesto SR Bratislava
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, IČO : 603 481
zastúpené doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc., primátorom

podľa § 9a ods.1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a podľa §§ 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,

v y h l a s u j e

obchodnú verejnú súťaž

o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy na prevod vlastníctva k nehnuteľnosti v Bratislave, k. ú. Dúbravka, s možnosťou použitia prvkov elektronickej aukcie,

za nasledovných súťažných podmienok:

1. Predávajúci - vyhlasovateľ:

Hlavné mesto SR Bratislava

Primaciálne nám. č. 1

814 99 Bratislava

v zastúpení primátora: doc. RNDr. Milana Ftáčnika, CSc.

IČO: 00603481

číslo účtu (IBAN) : SK897500000000025826343

BIC-SWIFT: CEKOSKBX

2. Predmet obchodnej verejnej súťaže:

Predaj novovytvoreného pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 300 m² vzniknutého geometrickým plánom č. 26/2011 oddelením od pozemku registra „C“ KN parc. č. 1434 zapísaného na liste vlastníctva č. 847, ul. Pod záhradami.

Súťažný návrh je možné podať len na kúpu uvedeného novovytvoreného pozemku v celosti.

3. Podmienky obchodnej verejnej súťaže budú zverejnené najneskôr 26.03.2014.

4. Kontaktná osoba vyhlasovateľa:

Meno a priezvisko:Mgr. Monika Rožňovcová

Číslo telefónu: 02/59 356248

E-mail: monika.roznovcova@bratislava.sk

A/ Podmienky obchodnej verejnej súťaže

Obsah návrhu na uzavretie zmluvy

1. Požadované náležitosti súťažného návrhu na uzavretie kúpnej zmluvy :

Súťažný návrh predložený vo forme návrhu na uzavretie kúpnej zmluvy, podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka musí byť spracovaný v slovenskom jazyku. Treba ho predložiť

minimálne v šiestich vyhotoveniach riadne a vlastnoručne podpísaných účastníkom súťaže s overeným podpisom.

Musí obsahovať najmä :

1.1.

a) Identifikačné údaje vyhlasovateľa, meno a priezvisko štatutára, označenie bankového spojenia

b) Identifikačné údaje účastníka súťaže (ďalej aj „kupujúci“)

1. **ak ide o právnickú osobu:** obchodné meno, meno a priezvisko štatutára, adresu sídla, IČO, označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázaná kúpna cena, číslo telefónu, e-mail,
2. **ak ide o fyzickú osobu - podnikateľa:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, adresu miesta podnikania, číslo živnostenského oprávnenia, IČO, označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázaná kúpna cena, číslo telefónu, e-mail,
3. **ak ide o fyzickú osobu:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, adresu trvalého pobytu, rodné číslo, označenie bankového spojenia, z ktorého bude poukázaná kúpna cena, číslo telefónu, e-mail,

c) predmet obchodnej verejnej súťaže,

d) návrh kúpnej ceny za pozemok,

e) spôsob a lehotu úhrady kúpnej ceny tak, že celá kúpna cena bude zaplatená na účet vyhlasovateľa najneskôr do 30 dní odo dňa podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami, a to na základe fotokópie kúpnej zmluvy podpísanej oboma zmluvnými stranami. Vyhlasovateľ najneskôr do 10 dní po pripísaní kúpnej ceny na svoj účet podá návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Originál kúpnej zmluvy vyhlasovateľ odovzdá kupujúcemu najneskôr do 10 dní od zaplatenia kúpnej ceny.

f) V prípade, ak víťaz súťaže neuhradí v lehote do 30 dní odo dňa podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami celú kúpnu cenu, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy a zmluva sa od počiatku zrušuje.

g) Vyhlásenie účastníka súťaže (len fyzická osoba) o súhlase so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

h) Závazok kupujúceho uhradiť predávajúcemu náklady spojené s úhradou správneho poplatku za podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, ako aj náklady za vyhotovenie znaleckého posudku a geometrického plánu. Kolkové známky za podanie návrhu do katastra nehnuteľností vybraný účastník súťaže predloží do konca lehoty stanovenej na zaplatenie kúpnej ceny kontaktnej osobe vyhlasovateľa.

1.2.

a) Vzor súťažného návrhu kúpnej zmluvy je prílohou súťažných podmienok. Účastník súťaže je povinný spracovať súťažný návrh v zmysle predloženého vzoru. Ustanovenia návrhu kúpnej zmluvy v priloženom vzore sú záväzné a nemenné. Účastník je povinný doplniť údaje uvedené v bode 1. podbode 1.1. písm.b) a d) a bode 1. podbode 1.3. týchto podmienok a návrh vlastnoručne podpísať.

b) Návrh kúpnej zmluvy musí byť spracovaný v slovenskom jazyku. Treba ho predložiť minimálne v šiestich vyhotoveniach riadne a vlastnoručne podpísaných účastníkom súťaže. Podpisy účastníkov súťaže na návrhu kúpnej zmluvy musia byť úradne overené.

Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť návrhy, ak nebudú splnené podmienky v bode 1. podbode 1.2. písm. a) a b).

1.3. Účastník súťaže je povinný v súťažnom návrhu uviesť ním navrhovanú kúpnu cenu za pozemok v celkovej výmere 300 m².

Pozemok parc. č. 1434/4 bol ocenený znaleckým posudkom č. 17/2013 zo dňa 29.4.2013.

Podľa tohto znaleckého posudku všeobecná hodnota pozemku parc. č. 1434/4 je 56 778,00 Eur, po zaokrúhlení 56 800,00 Eur, a vychádza z jednotkovej ceny pozemku 189,26 Eur/m².

Vyhlasovateľ súťaže odmietne každý návrh, ktorého minimálna cena ponúknutá účastníkom súťaže v návrhu kúpnej zmluvy bude nižšia ako 50 % z hodnoty stanovenej znaleckým posudkom.

2. Podmienky účasti v súťaži a súťažné podmienky:

2.1. Účastník súťaže je povinný pred podaním súťažného návrhu zložiť zo svojho účtu

finančnú zábezpeku vo výške 2840,00Eur prevodom na číslo účtu vyhlasovateľa súťaže: **IBAN SK727500000000025824903**, BIC-SWIFT: CEKOSKBX, vedený v ČSOB, a.s., **variabilný symbol: 20147048**. Finančná zábezpeka predstavuje 5% zo všeobecnej hodnoty prevádzanej nehnuteľnosti. O tomto prevode predloží spolu so súťažným návrhom doklad o úhrade z banky. Zložením finančnej zábezpeky sa rozumie deň jej pripísania na účet vyhlasovateľa.

2.2. Účastníci súťaže sú povinní pred podaním súťažného návrhu zaplatiť paušálnu náhradu výdavkov vyhlasovateľovi vo výške 50,- Eur, a to v hotovosti, v pokladni Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, s uvedením variabilného symbolu: 20147048. Originál alebo kópiu potvrdenia o zaplatení paušálnej náhrady výdavkov sú účastníci súťaže povinní priložiť k súťažnému návrhu do zalepenej obálky s označením podľa bodu 2. podbodu 2.9. týchto podmienok. Táto náhrada sa účastníkovi súťaže nevracia.

2.3. Vybratému účastníkovi súťaže bude výška zábezpeky započítaná do kúpnej ceny.

2.4. Neúspešným účastníkom bude zábezpeka vrátená najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia súťaže. V prípade zrušenia súťaže a v prípade odmietnutia súťažného návrhu bude zábezpeka vrátená účastníkovi najneskôr do 15 dní odo dňa vyhlásenia súťaže za zrušenú, alebo odo dňa odmietnutia súťažného návrhu.

2.5. V prípade, že po ukončení súťaže vybratý účastník akýmkoľvek spôsobom zmarí uzavretie zmluvy, zábezpeka prepadá v prospech vyhlasovateľa.

2.6. Účastníci, ktorí sú fyzickými osobami musia najneskôr v deň podávania súťažného návrhu dovŕšiť vek 18 rokov.

2.7. Predložený návrh nie je možné odvolať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.

2.8. Každý účastník súťaže môže podať iba jeden návrh na uzatvorenie zmluvy. Návrh podaný neskôr tým istým účastníkom súťaže ruší jeho predchádzajúce podané návrhy. Predložený návrh nie je možné meniť a dopĺňať, ani ho upravovať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.

2.9. Súťažný návrh môže byť doručený osobne do podateľne Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, v zalepenej obálke s uvedením mena a poštovej adresy účastníka s označením: „Obchodná verejná súťaž predaj pozemku - k. ú. Dúbravka, ul. Pod záhradami - NEOTVÁRAŤ“ v pracovných dňoch od 26.03.2014 do 15.05.2014 do 14,00 hod, alebo zaslaný v dňoch od 26.03.2014 do 15.05.2014 na

adresu Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy s hore uvedeným označením na obálke. V prípade doručovania návrhu poštou sa za deň doručenia návrhu považuje deň doručenia poštovej zásielky vyhlasovateľovi.

2.10. Súťažné podmienky a podklady je možné získať :

a) v servise pre občanov (FRONT OFFICE), ktorý sa nachádza na prízemí

Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy v pracovných dňoch od 26.03.2014 do 15.05.2014 v čase od 9,00 h do 14,00 h.

b) na internetovej stránke mesta : www.bratislava.sk

2.11. Obálky so súťažnými návrhmi sa budú otvárať a súťažné návrhy sa budú vyhodnocovať dňa 20.05.2014. Otváranie obálok je neverejné.

2.12. Vybratý účastník obchodnej verejnej súťaže podlieha schváleniu Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy. Vybratému účastníkovi súťaže bude v lehote do 12.07.2014 odoslaný list s oznámením o tom, že je vybratým účastníkom súťaže a že bol schválený Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy.

2. 13. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo kedykoľvek do prijatia návrhu a podpisu kúpnej zmluvy zrušiť túto obchodnú verejnú súťaž. O zrušení súťaže budú účastníci súťaže, ktorí podali návrhy, písomne vyrozumení. Zrušenie súťaže bude uverejnené na úradnej tabuli Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a na internetovej stránke www.bratislava.sk.

2.14. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, budú doručené po termíne stanovenom vo vyhlásení súťaže, alebo minimálna cena ponúknutá účastníkom súťaže bude nižšia ako 50 % z hodnoty stanovenej znaleckým posudkom.

2.15. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy bez uvedenia dôvodu. Odmietnutie predložených návrhov pod bodom 2. podbod 2.13. a 2.14. odošle vyhlasovateľ účastníkom listom do 15 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

2.16. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo v prípade zistenia neúplnosti súťažného návrhu z hľadiska vyhlásených požiadaviek vyradiť súťažný návrh z obchodnej verejnej súťaže.

2.17. Vyhlasovateľ neuhrádza účastníkom súťaže náklady spojené s ich účasťou v tejto obchodnej verejnej súťaži a účastníci súťaže v plnej miere znášajú všetky náklady s ich účasťou v súťaži.

2.18. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo uzatvoriť kúpnu zmluvu o prevode vlastníctva k nehnuteľnosti výlučne len s víťazom súťaže.

2.19. Výsledky vyhodnotenia súťaže budú zverejnené v termíne do 12.07.2014 na internetovej stránke mesta : www.bratislava.sk, ako aj na úradnej tabuli Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.

2.20.

a) Účastník berie na vedomie, že v prípade viacerých účastníkov v obchodnej verejnej

súťaži, ktorí splnili podmienky tejto súťaže, bude najvyššia navrhovaná kúpna cena v článku III. kúpnej zmluvy považovaná za východiskovú kúpnu cenu pri konečnej fáze výberu víťaza v elektronickej aukcii.

- b) V prípade viacerých účastníkov, ktorí splnili podmienky obchodnej verejnej súťaže, postupujú títo do záverečnej fázy výberu uchádzača formou elektronickej aukcie. Podrobné podmienky účasti v elektronickej aukcii budú uvedené v pozvánke na účasť v elektronickej aukcii.
- c) Ak sa do súťaže prihlási iba jeden účastník, ktorý splní podmienky súťaže, výber elektronickej aukciou sa nekoná. Aj v tomto prípade podlieha vybraný účastník schváleniu mestským zastupiteľstvom v súlade s bodom 2. podbod 2.12. týchto podmienok.
- d) Vybraný účastník v elektronickej aukcii sa zaväzuje predložiť upravený návrh priloženej kúpnej zmluvy v článku III. (kúpna cena), v ktorom uvedie kúpnu cenu podľa výsledku elektronickej aukcie v lehote do 10 dní od doručenia písomného oznámenia, že je víťaz.

2.21. Účastník berie na vedomie, že na novovytvorenom pozemku parc. č. 1434/4 sa nachádzajú vonkajšie úpravy - spevnené plochy a oporné múry, ktoré nie sú zapísané na liste vlastníctva v katastri nehnuteľností, a na ktorých sa nachádzajú kontajnery. Predmetom predaja je iba pozemok.

3. Kritéria pre posudzovanie súťažných návrhov:

3.1 Kritériom pre posudzovanie súťažných návrhov je najvyššia ponúknutá kúpna cena, toto sa primerane vzťahuje aj v prípade použitia prvkov elektronickej aukcie.

B / Obsah súťažného návrhu

Súťažný návrh musí obsahovať:

1. Návrh kúpnej zmluvy podľa priloženého vzoru doplneného účastníkom podľa bodu 1. podbodu 1.1 písm. b) a d) a bodu 1. podbodu 1.3.
2. Potvrdenie o finančnej zábezpeke v zmysle bodu 2. podbodu 2.1.
3. Kópiu potvrdenia o zaplatení paušálnej úhrady výdavkov vyhlasovateľa v zmysle bodu 2. podbodu 2.2.

C/ Sumár základných termínov obchodnej verejnej súťaže

- Termín zverejnenia obchodnej verejnej súťaže - **najneskôr 26.03.2014**
- Termín prevzatia súťažných podmienok a podkladov **od 26.03.2014 do 15.05.2014 v čase od 09,00 hod. do 14,00 hod.**
- Termín predkladania súťažných návrhov **od 26.03.2014 do 15.05.2014 do 14,00 hod.**
- Termín otvárania obálok a vyhodnotenia súťažných návrhov - **20.05.2014**
- Výsledky vyhodnotenia súťaže budú zverejnené v termíne **do 12.07.2014**

V Bratislave dňa.....

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dôvodová správa

PREDMET : Návrh na predaj pozemku v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4, ul. Pod záhradami, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže uvedených vo vyhlásení obchodnej verejnej súťaže v prílohe

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU

<u>parc. č.</u>	<u>druh pozemku</u>	<u>výmera v m²</u>	<u>pozn.</u>
1434/4	zastavané plochy	300	GP č. 26/2011

novovytvorený pozemok parc. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 300 m², oddelený geometrickým plánom č. 26/2011 od pozemku registra „C“ parc. č. 1434 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 4614 m², zapísaného na LV č. 847 vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy

SKUTKOVÝ STAV

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemku uvedeného v špecifikácii.

Podľa znaleckého posudku č. 17/2013 zo dňa 29.4.2013, vyhotoveného znalcom Ing. Jozefom Fajnorom, je všeobecná hodnota novovytvoreného pozemku parc. č. 1434/4 ohodnotená sumou 189,26 Eur/m², t. z. spolu 56 778,00 Eur, po zaokrúhlení 56 800,00 Eur.

Na pozemok uvedený v špecifikácii nemá hlavné mesto uzavretú nájomnú zmluvu.

Na novovytvorenom pozemku parc. č. 1434/4 sa nachádzajú vonkajšie úpravy - spevnené plochy a oporné múry, ktoré nie sú zapísané na liste vlastníctva v katastri nehnuteľností, a na ktorých sa nachádzajú kontajnery. Predmetom predaja bude iba pozemok.

Predaj uvedeného pozemku sa navrhuje formou obchodnej verejnej súťaže podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov a §§ 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov.

Obchodná verejná súťaž bude vyhlásená v súlade so „Všeobecnými podmienkami obchodných verejných súťaží na prevod a nájom nehnuteľného majetku hlavného mesta SR Bratislavy“, ktoré boli schválené na Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 1410/2014 zo dňa 30.01.2014, a v súlade s podmienkami uvedenými v prílohe návrhu uznesenia Vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže.

V súlade s čl. 80 ods. 2 písm. c) Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy schvaľuje vybraného účastníka obchodnej verejnej súťaže, ktorý predložil najvýhodnejšiu ponuku.

Uznesením mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 457/2012 zo dňa 2.2.2012 bol schválený predaj pozemku v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 300 m² vzniknutého geometrickým plánom č. 26/2011 oddelením od pozemku registra „C“ KN parc. č. 1434, LV č. 847, ul. Pod záhradami, obchodnou verejnou súťažou formou výberu víťaza elektronickou aukciou. Navrhovaná minimálna kúpna cena bola 43 200,00 Eur, schválená minimálna kúpna cena bola 90 000,00 Eur. Navrhovaná minimálna cena vychádzala zo znaleckého posudku č. 82/2011 zo dňa 13.12.2011, vyhotoveného znalcom Ing. Igorom Kropáčom. Následne bola vyhlásená obchodná verejná súťaž o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy na prevod vlastníctva k pozemku v k.ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4. Hlavnému mestu SR Bratislave nebol doručený žiaden súťažný návrh k vyhlásenej obchodnej verejnej súťaži.

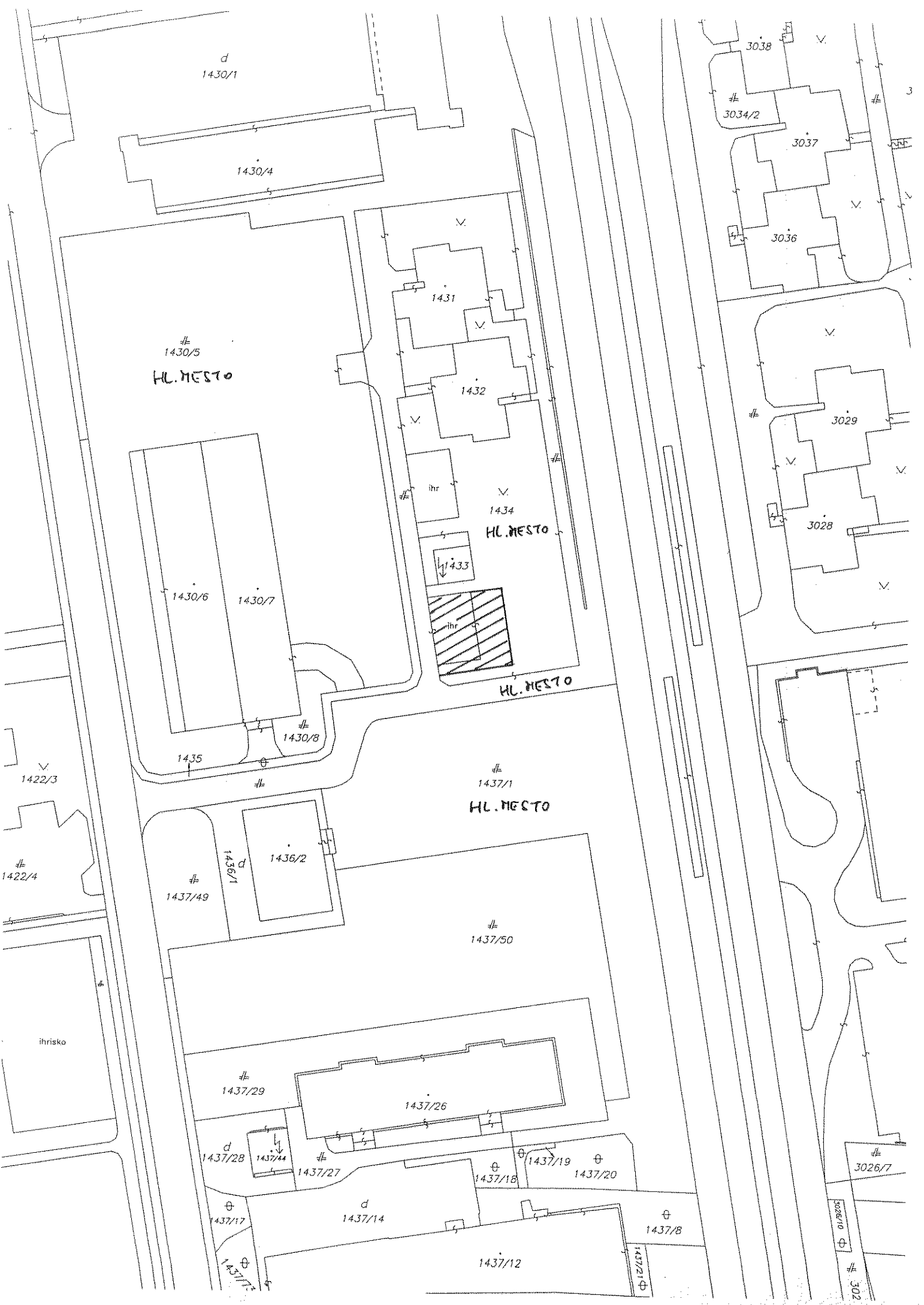
Uznesením mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1117/2013 zo dňa 06.06.2013 bol schválený predaj pozemku v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 300 m² vzniknutého geometrickým plánom č. 26/2011 oddelením od pozemku

registra „C“ KN parc. č. 1434, LV č. 847, ul. Pod záhradami, obchodnou verejnou súťažou formou výberu víťaza elektronickou aukciou. Podmienky obchodnej verejnej súťaže splnil jeden účastník súťaže Manhattan Properties s. r. o., so sídlom Ľudovíta Fullu 7 v Bratislave, ktorý ponúkol za uvedený pozemok kúpnu cenu 21 000,00 Eur. Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 1207/2013 zo dňa 25. – 26.09.2013 neschválilo vybratého účastníka a uvedenú obchodnú verejnú súťaž zrušilo.

Stanoviská odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a stanovisko ZSE, a.s. sú prílohou k materiálu.

Stanovisko starostu MČ Bratislava – Dúbravka:
Je nesúhlasné.

O prehodnotenie stanoviska starostu MČ Bratislava – Dúbravka bolo požiadané listom doručeným mestskej časti Bratislava – Dúbravka dňa 28.01.2014.



d
1430/1

1430/4

1430/5
HL. MESTO

1430/6

1430/7

1430/8

1435

V
1422/3

1422/4

ihrisko

1437/49

d
1436/1

1436/2

1437/1

HL. MESTO

1437/50

1437/29

1437/26

d
1437/28

1437/44

1437/27

1437/18

1437/19

1437/20

1437/17

d
1437/14

1437/8

1437/12

1437/21

3038

3034/2

3037

3036

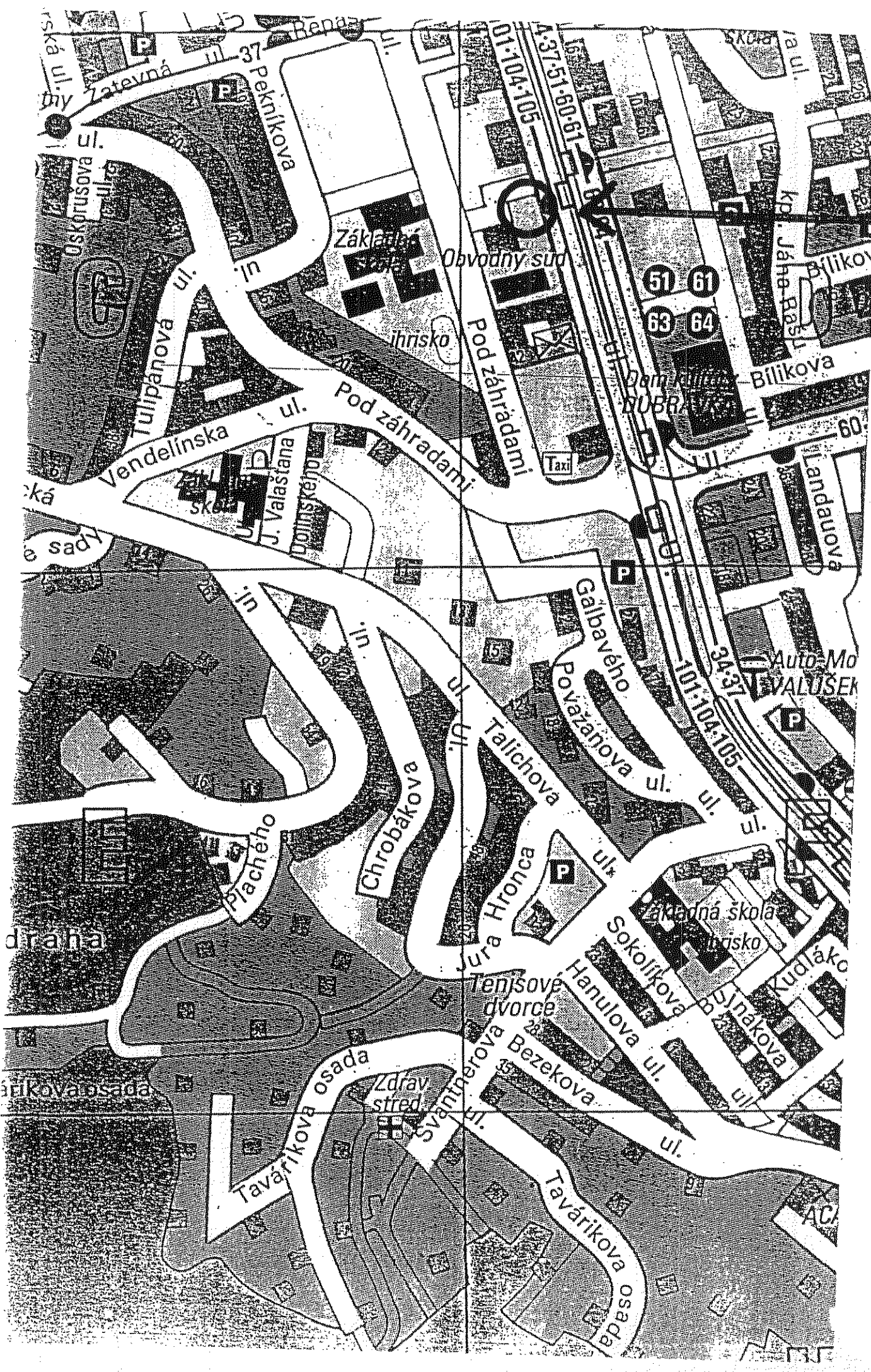
3029

3028

3026/7

3026/10

302



POREMOV REGISTRA C P.C. 134
K.V. DUBRAVKA

VÝKAZ VÝMER

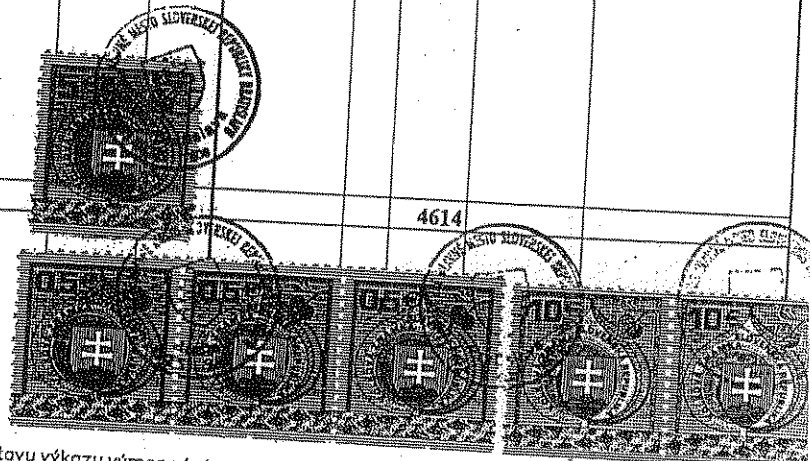
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná oprávnená osoba) adresa (sídlo)
PK vložky	parcely		ha	m ²								ha	m ²		
LV	PK	KN													
847		1434		4614	zast. pl.						1434			zaniká	Hlavné mesto SR Bratislava Primaciálne nám. č.1 detto
											1434/3	4314		zast. pl. 22	
											1434/4	300		zast. pl. 22	
spolu :				4614								4614			

Stav právny je totožný s registrom C KN

Legenda :

kód spôsobu využívania :

22 – pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna, účelová komunikácia - chodník



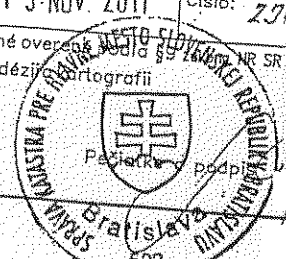
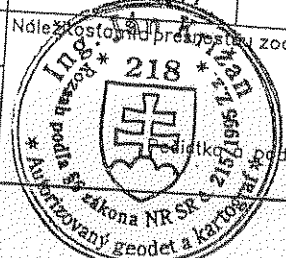
Geometrický plán je základom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhoviteľ GKK-geodetická služba s.r.o. Poludníkova 9 821 02 Bratislava IČO: 35976942	Kraj	Bratislavský	Okres	Bratislava IV.	Obec	Bratislava- m.č. Dúbravka
	Kat. územie	Dúbravka	Číslo plánu	26/2011	Mopový list č.	Stupava 1-7/41
	GEOMETRICKÝ PLÁN na					

oddelenie pozemku
p.č. 1434/4

Autorizačne overil:

Ďňa: 07.11.2011	Meno: Ing. Tomáš Chlupík	Úradne overil: Ing. Cipová Magdaléna
Nové hranice boli v prírode označené žel. rúrkami	Náležitosťou predpisov zodpovedá predpisom	Číslo: 274/2011
iznam podrobného merania (meračský náčrt) č. E 4716	Úradné overenie podľa zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
radnice bodov označených číslami a ostatné meračské		
je sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		



1430/4

1430/5

1431

1432

~~1434~~ 1434/3

1433

-7.15-

1434/4

-17.00-

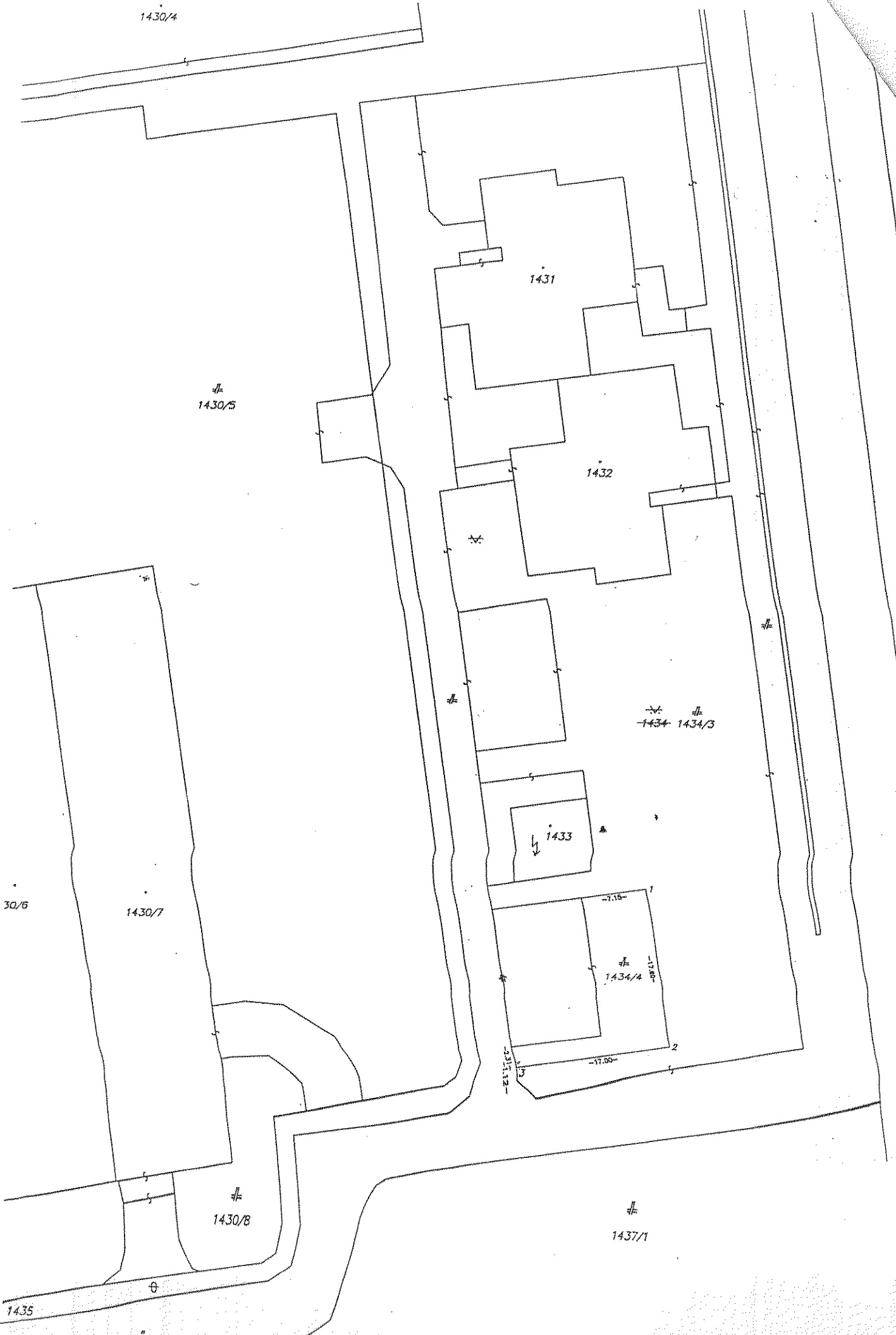
1430/8

1437/1

30/6

1430/7

1435



Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava IV

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. DÚBRAVKA

Dátum vyhotovenia 29.01.2014

Katastrálne územie: Dúbravka

Čas vyhotovenia: 07:17:36

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 847

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
1434	4614	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spolu vlastnícky podiel miesta trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1,
Bratislava, PSČ 814 99, SR

1 / 1

IČO :

Poznámka	V zmysle ustanovenia §39 ods.2 Katastrálneho zákona údaje katastra, ktorých hodnovernosť bola spochybnená sa nesmú používať - dvojité vlastníctvo parc.č.3449/277, 3449/278, 3449/279, 3449/280 na LV 847 na základe vyvlastňovacieho rozhodnutia č.773/72-330,Dr.Vd. a časti pôvodnej nehnuteľnosti parc.č.913 na LV 4711 na základe osvedčenia o dedičstve 38D/1680/2006-71, Dnot 23/2007, Z-1144/08
Poznámka	'hodnovernosť' údajov katastra nehnuteľností o práve k nehnuteľnosti bola k časti pozemku p.č. 2550/1, k časti pozemku p.č. 2550/3 vedenom na LV č.847 k.ú. Dúbravka na základe listín kúpna zmluva zo dňa 30.09.1976 a kúpna zmluva zo dňa 30.11.1979 a k časti pozemku p.č. 2555/2, k časti 142m2 pozemku p.č. 2555/4 a k časti pozemku p.č. 2555/6 vedeným na LV 1286 k.ú. Dúbravka na základe Vyvlastňovacieho rozhodnutia Obvodného národného výboru Bratislava IV, odbor Výstavby a územného plánovania č.Výst.12880-5651/1974 zo dňa 14.08.1974 spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva k pozemku registra 'E' 1154 zapísanom na LV č.3071 k.ú. Lamač na základe rozhodnutia ŠN Bratislava 4 č. D733/89-17 zo dňa 06.04.1990 a darovacej zmluvy V-8286/05 zo dňa 23.05.2006.'X-1111/08
Poznámka	'Hodnovernosť' údajov vlastníckeho práva k častiam pozemkov registra 'C' parc.č. 3410/23, č. 3410/2 bola spochybnená duplicitou vlastníctva s častiami pozemkov registra 'E' parc.č. 831 a č.854 zapísaných na LV č.1791, na základe listín- dedičského rozhodnutia č.D 71/85 a Rozhodnutia č. Výst. 1732/70-330.'
Poznámka	'Hodnovernosť' údajov vlastníckeho práva k častiam pozemkov registra 'C' parc.č. 3400/7, č. 3400/3, č.3421/2 bola spochybnená duplicitou vlastníctva s častiami pozemkov registra 'E' parc.č. 832 a č.855 zapísaných na LV č.1791, na základe listín- dedičského rozhodnutia č.D 71/85 a Rozhodnutia č. Výst. 1732/70-330.'
Poznámka	'Hodnovernosť' údajov vlastníckeho práva k častiam pozemkov registra 'C' parc.č. 3449/2, č. 1212/1, 1212/2, č.1218, č.1207, č. 1197, č. 1165, č.1164/4, č.1174/1, č.1177, č. 1169, č.1164 č.836 zapísaných na LV č.1791, na základe listín- dedičského rozhodnutia č.D 71/85 a Kúpnyimi zmluvami zo dňa 8.03.1972 a 19.04.1974.' (zápis GP č. 82/2010 nové parc. č. 3449/295, 3449/296, 3449/298, 3449/299, 3449/300, 3449/301, 3449/303, 3449/304, 3449/305, Z-1404/11), pvz. 2807/09
Poznámka	GP 20/2011 (over. č.1444/2011) Z-13520/2011
Titul nadobudnutia	Žiadosť MAGS SNM 16837/07-1/407025 z 07.05.2007, GP č. 20/2007
Titul nadobudnutia	Zápis parc.č.1813/2 GP č.71/2007 (čo.2828/2007) žiadosť č.MAGS SNM-38377/07-2/520443 z 21.11.2007- Z-12657/07.

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností
TU

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS ORM 43341/2013 – 54448

Ing.arch.Hanulcová

22.04.2013

MAG 204891/2013

Vec:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	OSN
žiadosť zo dňa	15.03.2013
pozemok parc. číslo:	1434/4 o výmere 300m ² , vzniknutý GP č.26/2011 oddelením od pozemku registra „C“ parc.č. 1434, LV č.847 - podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Dúbravka
bližšia lokalizácia pozemku v území:	ul. Pod záhradami
zámer žiadateľa:	predaj novovytvoreného pozemku

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. 1434/4, k.ú. Dúbravka, **funkčné využitie územia:**
- zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, číslo funkcie 501

Podmienky funkčného využitia plôch:

Územia slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach, s dôrazom na vytváranie mestského prostredia a zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried.

Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, v územiach vonkajšieho mesta málopodlažná zástavba. Podiel bývania je v rozmedzí do 70 % celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy. Zariadenia občianskej vybavenosti sú situované predovšetkým ako vstavané zariadenia v polyfunkčných objektoch.

Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.

Spôsoby využitia funkčných plôch:

Prevládajúce: polyfunkčné objekty bývania a občianskej vybavenosti

Pripustné:

V území je prípustné umiestňovať najmä: bytové domy, zariadenia občianskej vybavenosti zabezpečujúce vysokú komplexnosť prostredia centier a mestských tried: zariadenia administratívy, správy a riadenia,

Laurinská 7, II. poschodie, č. dverí 208

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 62 35	02/59 35 64 46	VÚB 6327-012/0200	603 481	www.bratislava.sk	orm@bratislava.sk

zariadenia kultúry a zábavy, zariadenia cirkví a na vykonávanie obradov, ubytovacie zariadenia, cestovného ruchu, zariadenia verejného stravovania, zariadenia obchodu a služieb, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia školstva, vedy a výskumu, zeleň líniovú a plošnú, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

Prípustné v obmedzenom rozsahu:

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä : rodinné domy, zariadenia športu, účelové zariadenia verejnej a štátnej správy, zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb bez rušivých vplyvov na okolie, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

Nepripustné:

V území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, areálové zariadenia občianskej vybavenosti s vysokou koncentráciou osôb a nárokmi na obsluhu územia, zariadenia veľkoobchodu, autokempingy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

Intenzita využitia územia:

Parcela je súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**. Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Posudzovanie dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche.

Z celomestského pohľadu nie je možné, ani účelné obsiahnuť detail a zložitosť, ktorú predstavuje stavba v stabilizovanom území. Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast resp. neúmerne zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť.

Z hľadiska väzby novej zástavby k pôvodnej štruktúre je potrebné zohľadniť:

- **vo vonkajšom meste** sa mení v rámci stabilizovaných území charakter zástavby mestského typu, prevláda uličná zástavba lemujúca mestské komunikácie. Pre vonkajšie územie sú charakteristické komplexy zástavby, areály, územia bytovej zástavby sídliskového typu a rozsiahle územia najmä izolovanej zástavby rodinných domov. V dotváraní území je rovnako ako v predošlých prípadoch potrebné **rešpektovať diferencovaný prístup podľa jednotlivých typov existujúcej zástavby** a nie je možné ho generalizovať stanovením jednotnej regulácie intenzity využitia pre celú stabilizovanú funkčnú plochu. Lokalizácia novej zástavby v stabilizovanom území vonkajšieho mesta musí byť riešená na podrobnejšej zonálnej úrovni.

Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Vzhľadom na skutočnosť, že pre dané územie nie je spracovaný územný plán zóny resp. územnoplánovací podklad na zonálnej úrovni riešenia, ktoré by stanovovali využitie pozemkov, je potrebné v následnej príprave overiť, či záujmový pozemok je zastaviteľný, aká je miera jeho zastavania a

aké sú celkové podmienky jeho využitia. Rovnako je potrebné overiť možnosti napojenia na verejné technické vybavenie územia a na verejné dopravné vybavenie.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01 a zmeny a doplnky 02 sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195.

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

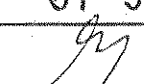
Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 43341/2013 – 54448 zo dňa 22.04.2013 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Ing. ~~Mária Kullmanová~~
~~vedúca oddelenia~~
~~Bratislava~~
Odbor územného plánovania mesta
Prázdňácko nám. 8. 1
P.O. BOX 193
814 09 Bratislava

Co: MG ORM - archív

Stanovisko
Referátu generelov technickej infraštruktúry OUP

Ziadateľ	SNM		Referent OURM :
Predmet podania	Predaj pozemku		
Katastrálne územie	Dúbravka	Parc.č.: 1434/4	
Č.j.	MAGS OUP 43 058/2013-54 449	MAGS SNM 22 157/2013/54 436	
GTI č.j.	GTI/154/13	OUP č. 207/13	
Dátum prijmu na GTI	18.3.2013	EIA č.	
Dátum exped. z GTI	21.3.2013	21. 03. 2013	Komu : SNM 61 350
Podpis ved. referátu		Podpis ved. odd.	

Na príprave stanoviska sa za jednotlivé funkčné systémy technickej infraštruktúry podieľali :

Ing. Daniel Pospíšil : Zásobovanie vodou
 Ing. Peter Hreško : Zásobovanie elektrickou energiou
 Ing. Helena Šimlovičová : Telekomunikácie, kolektory

Stanovisko :

Cez pozemok evidujeme prechod 2x22 kV káblového vedenia z jestv. elektrickej stanice. Po overení trasy u prevádzkovateľa siete tento stanoví aj podmienky pre predaj časti pozemku.

d
1430/1

1430/4

A
1430/5
HL. NESTO

1430/6

1430/7

A
1430/8

HL. NESTO

1435

V
1422/3

d
12/4

Brriako

A
1437/49

1436

A
1437/1
HL. NESTO

A
1437/50

A
1437/29

1437/26

d
1437/28

1437/44

A
1437/27

A
1437/18

A
1437/19

A
1437/20

A
1437/17

d
1437/14

A
1437/8

1437/12

A
1437/13

A
1437/11

DAIWA AT 1437/12

200C

HL. NESTO

V
1434
HL. NESTO

ES

22 Babel

3038

3034/2

3037

3036

3029

3028

6310

A
3026/7

A
3026/6

A
3026

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	SNM, 12.3.2013	pod č.	22157/13
Predmet podania:	Predaj pozemku formou verejnej obchodnej súťaže, ul. Saratovská – Pod záhradami		
Číslo OKDSV:	37778/2013/54442		
Žiadateľ:	SNM		
Katastrálne územie:	Dúbravka		
Parcelné číslo:	1434/4		
Odoslané: (dátum)	2.4.2013	pod č.	SNM - 253062

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:			
Pridelené (dátum):	15.3.2013	Pod. č. oddelenia:	-54443 ODP/95/13 - P
Spracovateľ (meno):	Ing. Uličná		
Text stanoviska:			
<p>Z hľadiska dopravného plánovania k predaju pozemku p.č.1434/4 v lokalite Saratovská – Pod záhradami uvádzame:</p> <ul style="list-style-type: none">v zmysle Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym dopravným zámerom <p>Vzhľadom na uvedené voči predaju pozemku nemáme pripomienky.</p> <p>Pri predaji žiadame klienta informovať, že v prípade spracovávania projektovej dokumentácie budúceho investičného zámeru je potrebné:</p> <ul style="list-style-type: none">rešpektovať <i>Metodiku dopravného – kapacitného posudzovania vplyvov veľkých investičných zámerov na cestnú infraštruktúru</i> (Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, marec 2009)riešenie dopravy predložiť v samostatnej situácii, ktorá bude obsahovať:<ul style="list-style-type: none">riešenie dopravného napojenia stavby, peších ťahov, statickej dopravy, cyklistickej dopravynevyhnutné stavebné úpravy prístupových komunikácií riešiť ako súčasť stavby;preukázať dostatočnú kapacitu navrhovaného počtu parkovacích miest výpočtom nárokov vykonaným v súlade s STN 73 6110/Z1			
Vybavené (dátum):	18.3.2013		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš	19.3.2013	

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dverí 308

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 95	02/59 35 64 39	VÚB 6327012/0200	603 481	www.bratislava.sk	okdsv@bratislava.sk

B2: Oddelenie prevádzky dopravy:		
Pridelené (dátum):	15.3.2013	Pod. č. oddelenia: 54444
Spracovateľ (meno):	Ing. Klementová	
Text stanoviska:		
Z hľadiska prevádzky dopravy k predaju pozemku p.č.1434/4 v lokalite Saratovská – Pod záhradami nemáme námietky.		
Vybavené (dátum):	25.3.2013	
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Lichnerová	25.3.2013

B3: Oddelenie cestného hospodárstva:		
Pridelené (dátum):	15.3.2013	Pod. č. oddelenia: OCH 54445/2013 Há-85
Spracovateľ (meno):	R. Horváthová	
Text stanoviska:		
<p>Predmetný pozemok p. č. 1434/4 v k. ú. Dúbravka nie je v správe OCH a predajom nepríde k zásahu do komunikácií v správe OCH.</p> <p>Z hľadiska záujmov OCH ako správcu verejného osvetlenia žiadame pred predajom vytýčiť podzemné káblové vedenia VO odbornou firmou. V prípade, že parcelou prechádza podzemný kábel VO, žiadame preložiť na náklady kupujúceho na pozemok vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy alebo v prípade, že kábel zostáva na predmetnej parcele, žiadame zriadiť vecné bremeno v prospech VO. Žiadame chrániť a rešpektovať podzemné káblové vedenia VO. V prípade zásahu do VO žiadame zásah vopred konzultovať a predložiť na OCH PD na vyjadrenie.</p>		
Vybavené (dátum):	27.3.2013	
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaniková	27.3.2013

Ing. Kvetoslava Curná
zástupkyňa riaditeľa magistrátu

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie životného prostredia

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností
Ing. Ivan Krištof
vedúci oddelenia
TU

257 095

Váš list číslo/zo dňa
MAGS SNM 22157/13-54436

Naše číslo
MAG /2013-54446

Vybavuje/linka
Ing. M. Belovičová/444

Bratislava
09.04.2013

Vec

Stanovisko k predaju pozemku

Listom ste požiadali o stanovisko k predaju novovytvoreného pozemku par. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 300 m² vzniknutým plánom č.26/2011 oddelení od pozemku registra „C“ par. č. 1434, k. ú. Dúbravka, zapísaný na LV 847.

Z hľadiska odpadového hospodárstva súhlasíme s predajom predmetného pozemku za nasledovných podmienok:

1. Nakladať s odpadmi v prípade realizácie stavby v súlade so zákonom č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a s ním súvisiacimi právnymi predpismi.
2. Pôvodca komunálnych odpadov je povinný na území hlavného mesta byť zapojený do systému zberu komunálnych odpadov a drobných stavebných odpadov podľa všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č.12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy v znení neskorších predpisov (ďalej len VZN č. 12/2001) k termínu užívania stavby.
3. Zabezpečiť nakladanie s komunálnymi odpadmi vznikajúcimi činnosťou pracovníkov na stavbe a počas užívania stavby v súlade s VZN č.12/2001 a v súlade so všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta SR Bratislavy č. 13/2004 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších zmien a doplnkov.
4. Dodržiavať čistotu a poriadok na predmetnom pozemku a v jeho okolí podľa všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava- Dúbravka.
5. Po ukončení stavebných prác pozemok a okolie dať do stavu, ktorý by vylúčil negatívne účinky stavby a jej užívania na životné prostredie.

Požiadavky OŽP žiadame zapracovať do zmluvy k predaju pozemku.

S pozdravom

Ing. Tatiana Adamcová
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dveri 315

TELEFÓN
02/59 35 62 69

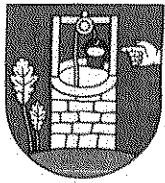
FAX
02/54 41 43 93

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327-012/0200

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
ozp@bratislava.sk



Ing. Ján Sandtner
starosta
Mestskej časti
Bratislava - Dúbravka



MAG0P00FDRLD

J. Kúšny
AM

MAGISTRÁT M. M. BRATISLAVY	
1 Z-UB-2013	
Pracovná list	Číslo spravy
27/649	
Prílohy	Výroky

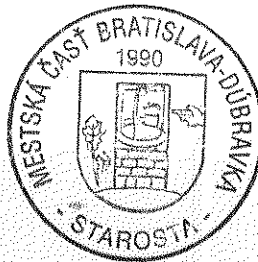
Bratislava 10. jún 2013
OMPAL-8248/1078/2013

Vážený pán primátor,

listom zo dňa 22. apríla 2013 č. MAGS SNM 22157/13-26/272161 doručeným mestskej časti Bratislava-Dúbravka dňa 15.05.2013 ste ma opätovne požiadali o stanovisko k predaju novovytvoreného pozemku parc. č. 1434/4 zastavané plochy a nádvoria o výmere 300 m² vzniknutého podľa GP č. 26/2011 oddelením od pozemku parc. č. 1434 evidovaného ako parcela registra „C“ na LV č. 847 v k. ú. Dúbravka Vám oznamujem, nadväzujúc na moje vyjadrenie k tomuto prevodu č. j. OMPAL-5254/2358/2013 zo dňa 15.04.2013, že **nesúhlasím** s predajom v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Svoj nesúhlas odôvodňujem tým, že uvedená plocha je už spoločným kontajnerovým stojiskom pre bytové domy Saratovská č. 1 a Saratovská č. 3 a je potrebné tento stav aj zachovať. Posunutie kontajnerového stojiska na inú voľnú plochu nie je možné, nakoľko by ťažká technika firmy OLO a. s. musela využívať chodník, ktorý nie je stavaný na takúto záťaž.

Súčasne by som chcel upozorniť aj na skutočnosť, že podľa vyjadrenia správcu bytového domu Saratovská č. 3 – DOMBYT Benčíková spol. s r. o, vlastníci požiadali o prenájom predmetnej plochy na účely zriadenia zastrešeného kontajnerového stojiska.

S pozdravom



Vážený pán
RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor Hlavného mesta SR Bratislavy
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava



MAG0P00A3NE3

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie správy nehnuteľností
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava 1

262596 22137

Bratislava, 16. apríla 2013

Vyjadrenie o existencii elektrických vedení.

Vážená pani Rožňovcová,

požiadali ste nás o stanovisko k predaju časti pozemku parc. č. 1434/4 k. ú. Dúbravka .
V mene spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., upozorňujeme Vás, že na vyznačenej časti
pozemku na odpredaj sa nachádzajú podzemné VN a NN vedenia v našej správe. V prílohe Vám
zasielame potvrdenú situáciu daného územia s orientačným vyznačením trasy týchto vedení. Ich
presnú polohu v teréne Vám na základe objednávky vyznačí Tím služieb pre sieť VN a NN
Bratislava, Čulenova 6. Nakoľko nepoznáme účel využitia tohto pozemku, vo vytyčovacom
protokole budú stanovené podmienky prác v ich blízkosti.

**Upozorňujeme Vás na ochranné pásma elektrických vedení a zariadení podľa § 43 zákona
č. 251/2012 Z. z. o energetike!**

S pozdravom
spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s. v. z.
Západoslovenská energetika, a.s.:

Ing. Peter Náhly Marta Šidlíková
Západoslovenská energetika
akciová spoločnosť
1
správa energetických zariadení
Bratislava

1/1

Západoslovenská energetika, a. s.

Čulenova 6, 816 47 Bratislava, www.zse.sk

Ing. Peter Náhly, vedúci správy energet.zariadení VN a NN Ba, tel.: +421-(0)2-5061 3151, fax: +421-(0)2-5061 3191, peter.nahly@zsdisk.sk

Marta Šidlíková, špecialista správy energet.zariadení VN a NN Ba, zn:40811/221/13/Ša, tel.: +421-(0)2-5061 3128, marta.sidlikova@zsdisk.sk

Príloha: situácia

Západoslovenská distribučná, a.s.

Čulenova 6, 816 47 Bratislava

IČO: 36361518, DIČ: 2022189048, Spoločnosť je zapísaná

v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, v. č. 3879/B

Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s., č. ú.: 2626106826/1100

Kontakt:

Doručovacia adresa: Západoslovenská distribučná, a.s., P.O.BOX 292, 810 00 Bratislava 1



1430/4

RS 3224000A
0940-00

*NA káble
VN káble*

Západoslovenská energetika
akciová spoločnosť

BRATISLAVA, Hraničná 14

Informatívny záznam silových káblov
vo vyznačenom priestore - trase

vykonaný dňa: 16. 04. 2011

1430/5

záznam vykonal:

Platnosť zakreslu 6 mesiacov.

Préd začatím výkopových prác je potrebné

wykonať vykúčenie.

Ovšádžie káble je potrebné zakresliť.

OVŠADŽIE S. OŠTENKÁ 6, BRATISLAVA.

*viac ako resp. kábov
ochranné pásma
elektr. vedení!*

Podzahrady

0382-000

Obc. byt. výstavba

0383-000

POD ZAHRADAMI

1-ANODYP3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

1-ATKY3240+20

3826

3829

3828

3826/5

1431

1432

1434

1430/7

1430/6

1430/8

1435

1437/1

RS 4654000
0940-003

Kúpna zmluva č. 048800421400

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom, primátorom mesta

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu: 25826343/7500

Variabilný symbol: 488004214

IČO: 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

I.

Meno a priezvisko, rodné priezvisko:

Dátum narodenia:

Adresa trvalého pobytu:

Rodné číslo:

Bankové spojenie:

Číslo telefónu:

E-mail:

(ďalej len „kupujúci“)

(platí pre fyzickú osobu)

II.

Obchodné meno:

Zastúpené:

Adresa sídla:

Zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu,

Oddiel:, vložka č.

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Číslo telefónu:

E-mail:

(ďalej len „kupujúci“)

(platí pre právnickú osobu)

III.

Meno a priezvisko, rodné priezvisko:

Dátum narodenia:

Adresa trvalého pobytu:

Rodné číslo:

Bankové spojenie:

Číslo živnostenského oprávnenia:

Číslo telefónu:

E-mail:

(ďalej len „kupujúci“)
(platí pre fyzickú osobu – podnikateľa)

Článok I. Predmet zmluvy

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemku registra „C“ KN v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 4614 m², zapísaného na liste vlastníctva č. 847; pozemok sa nachádza v okrese Bratislava IV, v obci Bratislava – mestská časť Dúbravka.

2) Geometrickým plánom č. 26/2011 vyhotoveným dňa 7.11.2011 vyhotoviteľom GKK-geodetická služba s.r.o., so sídlom Poludníkova 9 v Bratislave, IČO: 35976942, úradne overeným pod č. 2311/2011, vznikol oddelením od pozemku registra „C“ KN parc. č. 1434 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 4614 m², zapísaného na LV č. 847, novovytvorený pozemok parc. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 300 m².

3) Predmetom predaja podľa tejto kúpnej zmluvy je novovytvorený pozemok v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 300 m², vytvorený geometrickým plánom č. 26/2011 oddelením od pozemku registra „C“ KN parc. č. 1434, evidovaného na LV č. 847.

Článok II. Splnenie podmienok formy prevodu

1) Predávajúci vyhlásil v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, a podľa §§ 281 a nasl. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov, obchodnú verejnú súťaž na prevod vlastníctva k pozemku uvedeného v článku I. ods. 3 tejto zmluvy.

2) Prevod pozemku uvedeného v článku I. ods. 3 tejto zmluvy formou obchodnej verejnej súťaže a podmienky obchodnej verejnej súťaže schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa uznesením č.

Článok III. Kúpna cena

1) Predávajúci predáva pozemok uvedený v článku I. ods. 3 tejto zmluvy, novovytvorený pozemok parc. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 300 m², vytvorený geometrickým plánom č. 26/2011 oddelením od pozemku registra „C“ KN parc. č. 1434 evidovaného na LV č. 847, k. ú. Dúbravka, za kúpnu cenu- **Eur** (slovom Eur) kupujúcemu, ktorý ho kupuje za túto cenu v celosti do svojho výlučného vlastníctva. Predaj sa uskutočňuje podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov.

(Ak budú nehnuteľnosti kupovať manželia do bezpodielového spoluvlastníctva manželov, potom slová „do výlučného vlastníctva“ nahradia slovami „do bezpodielového spoluvlastníctva manželov“. Ak budú kupujúci kupovať nehnuteľnosti do podielového spoluvlastníctva, potom slová „do výlučného vlastníctva“ nahradia slovami „do podielového spoluvlastníctva“ a uvedú veľkosť podielov.)

2) Kupujúci berie na vedomie, že ako vybraný účastník v obchodnej verejnej súťaži podlieha v súlade s bodom 2. podbodom 2.12. súťažných podmienok schváleniu v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy.

3) Kupujúci dáva svojím podpisom na tejto zmluve súhlas k tomu, aby predávajúci v čase podpisovania kúpnej zmluvy doplnil v článku III. v bode 4 tejto zmluvy dátum schválenia vybraného účastníka v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy, ako aj číslo uznesenia mestského zastupiteľstva, ktorým bol vybraný účastník schválený.

4) Vybraného účastníka, t. z. kupujúceho, schválilo mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa uznesením č.

Článok IV. Úhrada kúpnej ceny

1) Kupujúci vyhlasuje, že dňa zložil na účet predávajúceho **č. 25824903/7500**, vedený v ČSOB, **variabilný symbol: 20147048, finančnú zábezpeku vo výške Eur**, ktorá sa započítava podľa podmienok obchodnej verejnej súťaže do kúpnej ceny.

2) Kupujúci dáva svojím podpisom na tejto zmluve súhlas k tomu, aby predávajúci v čase podpisovania kúpnej zmluvy doplnil v článku IV. v bode 3 tejto zmluvy výšku doplatku kúpnej ceny ako rozdiel medzi kúpnu cenou celkom a zaplatenou finančnou zábezpekou.

3) Kupujúci je povinný uhradiť **doplatok kúpnej ceny vo výške Eur na účet predávajúceho č. 25826343/7500**, vedený v ČSOB, a.s., **variabilný symbol č. 488004214** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy druhou zmluvnou stranou, a to na základe fotokópie kúpnej zmluvy podpísanej oboma zmluvnými stranami. V tej istej lehote kupujúci uhradí na horeuvedený účet a variabilný symbol **náklady na vyhotovenie znaleckého posudku č. 17/2013** znalca Ing. Jozefa Fajnora zo dňa 29.4.2013 vo výške **250,00 Eur**, a **náklady na vyhotovenie geometrického plánu č. 26/2011** vo výške **134,50 Eur**.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci neuhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami, predávajúci si vyhradzuje právo od tejto zmluvy odstúpiť. Odstúpením od zmluvy sa táto zmluva od počiatku zrušuje. V prípade zrušenia zmluvy sa zmluvné strany riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

5) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas dohodnutú kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplacením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia dohodnutej kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok V. Informácia o stave predmetu prevodu

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy, uvedený v článku I. ods. 3 tejto zmluvy, dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľnosti uvedenej v článku I. ods. 3, ktoré sú prílohou vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa 22.4.2013, so súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 2.4.2013, so stanoviskom oddelenia územného plánovania - referátu generelov technickej infraštruktúry zo dňa 21.3.2013, so stanoviskom oddelenia životného prostredia zo dňa 9.4.2013 a so stanoviskom oddelenia životného prostredia a mestskej zelene zo dňa 24.5.2013, a ďalej so stanoviskom Západoslovenskej energetiky, a.s., zo dňa 16.4.2013; kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

3) Kupujúci berie na vedomie, že na novovytvorenom pozemku parc. č. 1434/4 sa nachádzajú vonkajšie úpravy - spevnené plochy a oporné múry, ktoré nie sú zapísané na liste vlastníctva v katastri nehnuteľností, a na ktorých sa nachádzajú kontajnery. Predmetom predaja podľa tejto kúpnej zmluvy je iba pozemok.

Článok VI. Všeobecná hodnota predmetu prevodu

Znaleckým posudkom č. 17/2013 zo dňa 29.4.2013, ktorý vyhotovil Ing. Jozef Fajnor, znalec z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, bol pozemok uvedený v článku I. ods. 3 tejto zmluvy ocenený sumou 189,26 Eur/m².

Článok VII. Ťarchy

Predávajúci vyhlasuje, že na predávaných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

Článok VIII

Vyhlásenie a záruky

1) Kupujúci podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje sa predávajúcemu, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na nižšie uvedené vyhlásenia a záruky, že ku dňu podpisu tejto kúpnej zmluvy

- ako kupujúci je právnym subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene kupujúceho
- kupujúci nemá záväzky voči predávajúcemu, príslušnému daňovému úradu, sociálnej poisťovni, žiadnej zo zdravotných poisťovní na území Slovenskej republiky, nie je v likvidácii ani v konkurze, ani sa voči kupujúcemu nevedie žiadne exekučné konanie

2) V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa ods. 1 tohto článku ukáže ako nepravdivá alebo zavádzajúca skutočnosť, predávajúci to bude považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy oprávňujúce ho od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť, ako aj požadovať od kupujúceho náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Článok IX.

Osobitné ustanovenia

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

3) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci do 10 dní po zaplatení kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku a geometrického plánu – za ich zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. Kupujúci sa zaväzuje odovzdať kolkové známky potrebné na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností kontaktnej osobe predávajúceho uvedenej v bode 4 vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže najneskôr do zaplatenia kúpnej ceny. V opačnom prípade sa plynutie 10-dňovej lehoty na podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností posúva odo dňa doručenia kolkových známok a zaplatenia ďalších požadovaných nákladov.

4) Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností.

5) Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania rozhodnutia.

6) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

7) Kupujúci súhlasí so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

Článok X. Záverečné ustanovenia

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 2 exempláre budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, k návrhu na vklad vlastníckeho práva, tri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis mu predávajúci odovzdá najneskôr do 10 dní odo dňa zaplatenia kúpnej ceny.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

3) Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

PREDÁVAJÚCI:

KUPUJÚCI:

.....
za Hlavné mesto SR Bratislavu
Milan F t á ě n i k
primátor

.....

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 10.2.2014

K bodu č. 51

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4, ul. Pod záhradami, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže formou vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ **schváliť** podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj novovytvoreného pozemku v k. ú. Dúbravka, parc. č. 1434/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 300 m² vzniknutého geometrickým plánom č. 26/2011 oddelením od pozemku registra „C“ KN parc. č. 1434, LV č. 847, ul. Pod záhradami, formou obchodnej verejnej súťaže s možnosťou využitia prvkov elektronickej aukcie v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1410/2014 zo dňa 30. 1. 2014, s osobitne schválenými podmienkami podľa vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto uznesenia.

Hlasovanie:

prítomní: 5, za: 5, proti: 0 , zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.
V Bratislave, 10.2.2014

